



Distr.: General  
23 April 2024  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الستون

بون، 3-13 حزيران/يونيه 2024

البند 2(أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمين التنفيذي\* (1)

أولاً - جدول الأعمال المؤقت (2)

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- المسائل التنظيمية  
(أ) إقرار جدول الأعمال؛  
(ب) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس؛  
(ج) تنظيم أعمال الدورة؛  
(د) الأنشطة المقررة.
- 3- المسائل المتصلة بالحصيلة العالمية: العناصر الإجرائية واللوجستية لعملية استخلاص  
الحصيلة العالمية.\*\*
- 4- البحث والرصد المنتظم.
- 5- المسائل المتعلقة بالتكيف:

\* قُدمت هذه الوثيقة إلى خدمات المؤتمرات لتجهيزها بعد الموعد النهائي لأن وضعها في صيغتها النهائية تطلب عقد مشاورات داخلية مكثفة.

(1) يمكن الاطلاع على قائمة المختصرات في نهاية الوثيقة.

(2) يشار إلى بنود جدول الأعمال والأنشطة المقررة المشتركة بين الدورة الستين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والدورة الستين للهيئة الفرعية للتنفيذ (انظر الفصل الثاني - 2(د) أدناه) بعلمتين نجميتين.



الرجاء إعادة الاستعمال

- (أ) المسائل المتصلة بالهدف العالمي المتعلق بالتكيف؛\*\*
- (ب) تقرير لجنة التكيف واستعراض تقدم لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها؛\*\*
- (ج) برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه.
- 6 اختصاصات استعراض عام 2024 لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ.\*\*
- 7 منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية.
- 8 برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ.\*\*
- 9 برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل.\*\*
- 10 المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي خدمة للاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس.\*\*
- 11 عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي.\*\*
- 12 المسائل المتعلقة بتشغيل آلية التنمية النظيفة.
- 13 المسائل المتعلقة بالمادة 6 من اتفاق باريس:
- (أ) إرشادات بشأن النهج التعاونية المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 2/م أ ت-3؛
- (ب) قواعد وطرائق وإجراءات الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس والمشار إليها في المقرر 3/م أ ت-3؛
- (ج) برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 4/م أ ت-3.
- 14 المسائل المنهجية:
- (أ) واجهة بيانات غازات الدفيئة؛
- (ب) الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين؛
- (ج) أدوات الإبلاغ في إطار الشفافية المعزز.
- 15 التقارير السنوية بشأن الاستعراضات التقنية:
- (أ) الاستعراض التقني للمعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في تقاريرها لفترة سنتين وفي بلاغاتها الوطنية؛
- (ب) الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛

(ج) الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول<sup>(3)</sup>.

- 16- التعاون مع منظمات دولية أخرى.
- 17- الإجراءات الفورية والعاجلة التي تتخذها البلدان المتقدمة لتحقيق صافي انبعاثات صفري في موعد أقصاه عام 2030 وصافي انبعاثات سلبي بعد ذلك. \*\*
- 18- مسائل أخرى.
- 19- إغلاق الدورة وتقرير الدورة.

## ثانياً- شروح جدول الأعمال المؤقت

### 1- افتتاح الدورة

1- سيفتتح رئيس الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة)، هاري فرولز (مملكة هولندا)، الدورة 60 لهيئة المشورة يوم الاثنين الموافق 3 حزيران/يونيه 2024.

### 2- المسائل التنظيمية

#### (أ) إقرار جدول الأعمال

2- سيُعرض جدول الأعمال المؤقت، الذي أعده الأمين التنفيذي بالاتفاق مع رئيس هيئة المشورة، من أجل إقراره.

*FCCC/SBSTA/2024/4*  
جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمين التنفيذي  
معلومات إضافية  
<https://unfccc.int/event/sbsta-60>

#### (ب) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس

3- معلومات أساسية: ستتتخب هيئة المشورة نائب رئيسها ومقررها لعام 2024. وستظل نائبة الرئيس الحالية، ناتالي فلوريس غونزاليس (الجمهورية الدومينيكية)، والمقررة زيتا كاسا ويلكس (غابون)، في منصبيهما إلى حين انتخاب من يخلفهما. والأطراف مدعوة إلى النظر جدياً في ترشيح نساء للمناصب الانتخابية.

4- وعندما تمارس هيئة المشورة وظائفها بشأن المسائل المتعلقة بروتوكول كيوتو، يُستعاض عن أي عضو في مكتبها يمثل دولة طرفاً في الاتفاقية ولكنها ليست طرفاً في بروتوكول كيوتو في ذلك الوقت بعضو إضافي تنتخبه الأطراف في بروتوكول كيوتو من بينها. وينطبق ذلك، مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال، على ممارسة هيئة المشورة وظائفها بشأن المسائل المتعلقة باتفاق باريس.

5- الإجراء: سُدعى هيئة المشورة إلى انتخاب نائب رئيسها ومقررها لعام 2024.

*معلومات إضافية*  
<https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

(3) وفقاً للتعريف الوارد في الفقرة 7 من المادة 1 من بروتوكول كيوتو.

## (ج) تنظيم أعمال الدورة

6- ستُعقد هذه الدورة بالتوازي مع الدورة 60 للهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ). وستُنشر في الصفحة الشبكية لهذه الدورة معلومات مفصلة عن أعمال الدورة<sup>(4)</sup>. ويُرجى من المندوبين أن يطلعوا على الجدول الزمني العام وعلى البرنامج اليومي الذي يُنشر أثناء الدورة، وأن يرجعوا بانتظام إلى شاشات الدائرة التلفزيونية المغلقة للوقوف على آخر مستجدات الجدول الزمني لأعمال هيئة المشورة<sup>(5)</sup>. وللإستفادة إلى أقصى حد ممكن من وقت التفاوض وضمان إقبال الدورات في الموعد المقرر، سيقترح رئيسا الهيئتين الفرعيتين، بالتشاور مع الأطراف وبطريقة شفافة، نهجاً لكسب الوقت في تنظيم الجلسات أثناء الدورات وتحديد جداولها الزمني، مع مراعاة الاستنتاجات السابقة ذات الصلة الصادرة عن هيئة التنفيذ<sup>(6)</sup>. وسيقترح الرئيسان، في هذا السياق، آجالاً لوقف أعمال الأفرقة ومواعيد نهائية لتقديم الاستنتاجات لضمان إتاحتها أثناء الجلسة العامة الختامية بجميع اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

7- وسيصدر رئيسا الهيئتين الفرعيتين، على مسؤوليتهما الخاصة، مذكرة مشتركة قبل الدورة 60 لكل من الهيئتين تقترح نهجاً للعمل وسببياً للمضي قدماً فيما يتعلق بجميع البنود المدرجة في جدول الأعمال المؤقتين للدورتين، فضلاً عن توجيهات بشأن العمل بكفاءة وفعالية وشفافية أثناء الدورتين.

(د) الأنشطة المقررة<sup>(7)</sup>

8- من المقرر أن تُعقد الأنشطة التالية بالاقتران مع هذه الدورة.

## ‘1’ حوار الحصيلة العالمية السنوي \*\*

9- طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 إلى رئاستي الهيئتين الفرعيتين تنظيم حوار سنوي بشأن استخلاص الحصيلة العالمية يبدأ في الدورة 60 لكل منهما لتيسير تقاسم المعارف والممارسات الجيدة بشأن كيفية الاسترشاد بنتائج استخلاص الحصيلة العالمية في إعداد المساهمات المقبلة المحددة وطنياً للأطراف وفقاً للأحكام ذات الصلة من اتفاق باريس<sup>(8)</sup>.

## ‘2’ الاجتماع السادس عشر للحوار البحثي

10- دعت هيئة المشورة في دورتها 58 الأطراف والمنظمات المختصة إلى أن تقدم آراءها في المواضيع التي يمكن تناولها خلال الاجتماع السادس عشر للحوار البحثي، المقرر عقده بالاقتران مع الدورة 60 لهيئة المشورة<sup>(9)</sup>.

(4) <https://unfccc.int/event/sbsta-60>

(5) متاح في: <https://unfccc.int/sb60>

(6) FCCC/SBI/2014/8، الفقرات 213 و218-221

(7) ستتاح في الموعد المناسب لمحة عامة عن الأنشطة المقررة في الموقع

[https://unfccc.int/event/sbsta-60#mandated\\_events](https://unfccc.int/event/sbsta-60#mandated_events)

(8) المقرر 1/أ ت-5، الفقرة 187.

(9) FCCC/SBSTA/2023/4، الفقرة 54.

11- وسيُنظَّم الاجتماع بتوجيه من رئيس هيئة المشورة على أساس المساهمات المشار إليها في الفقرة 10 أعلاه وبمراعاة المواضيع التي عولجت في الاجتماعات السابقة والولايات ذات الصلة.

<a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a> (في خانة البحث، اكتب "research")	المساهمات
<a href="https://unfccc.int/topics/science/events-meetings/research-dialogue">https://unfccc.int/topics/science/events-meetings/research-dialogue</a> و <a href="https://unfccc.int/event/sixteenth-meeting-of-the-research-dialogue">https://unfccc.int/event/sixteenth-meeting-of-the-research-dialogue</a>	معلومات إضافية

### '3' الحوار السنوي المتعلق بالمحيطات وتغير المناخ؛

12- طلب مؤتمر الأطراف في دورته 25 إلى رئاسة هيئة المشورة أن تعقد في الدورة 52 لهيئة المشورة حواراً بشأن المحيطات وتغير المناخ للنظر في كيفية تعزيز إجراءات التخفيف والتكيف في هذا السياق<sup>(10)</sup>.

13- وقرر مؤتمر الأطراف في دورته 27 أنه اعتباراً من عام 2023 سيقوم بتيسير هذه الحوارات ميسران متشاركين، تختارهما الأطراف كل سنتين، ويُكلفان بتحديد مواضيع الحوار وسير أعماله، بالتشاور مع الأطراف والمراقبين، وبإعداد تقرير موجز غير رسمي للنظر فيه في الدورة اللاحقة لمؤتمر الأطراف<sup>(11)</sup>. وعقد الميسران المتشاركين للحوار المتعلق بالمحيطات وتغير المناخ لعام 2024 تبادلاً غير رسمي للآراء مع الأطراف والمراقبين يومي 6 و7 آذار/مارس 2024 تمهيداً للحوار الذي سيعقد في هذه الدورة.

### '4' حوار الخبراء بشأن الجبال وتغير المناخ

14- طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 إلى رئاسة هيئة المشورة أن تعقد في الدورة 60 لهيئة المشورة حوار خبراء بشأن الجبال وتغير المناخ<sup>(12)</sup>.

### '5' الاجتماع الحادي عشر للفريق العامل التيسيري والأنشطة في إطار منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية

15- قرر مؤتمر الأطراف في دورته 24 أن يجتمع الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية مرتين في السنة، على أن يُعقد أحد الاجتماعين بالاقتران مع الدورة العادية الأولى في السنة لكل من الهيئتين الفرعيتين<sup>(13)</sup>. وسيعقد الاجتماع الحادي عشر للفريق العامل التيسيري بالاقتران مع هذه الدورة.

16- ورحب مؤتمر الأطراف في دورته 26 بخطة عمل منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية للفترة 2022-2024<sup>(14)</sup>. وسيعقد في هذه الدورة حلقة العمل التدريبية السنوية في إطار النشاط 5 من

(10) المقرر 1/م أ-25، الفقرة 31.

(11) المقرر 1/م أ-27، الفقرة 49.

(12) المقرر 1/م أ ت-5، الفقرة 181.

(13) المقرر 2/م أ-24، الفقرة 17.

(14) المقرر 16/م أ-26، الفقرة 6.

خطة العمل<sup>(15)</sup>، بقيادة الشعوب الأصلية لبناء قدرات الأطراف والهيئات المنشأة وأصحاب المصلحة الآخرين على العمل بمشاركة المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية.

<https://cipp.unfccc.int/events/11th-meeting-facilitative-working-group-fwg-11>

معلومات إضافية

6' الحوار العالمي في إطار برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ \*\*

17- قرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 4 أن يُعقد حواران عالميان على الأقل كل عام في إطار برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ، على أن يُعقد أحدهما قبل الدورة العادية الأولى في السنة لكل من الهيئتين الفرعيتين. وطلب إلى الأمانة أن تنظم أنشطة تركز على الاستثمار على هامش تلك الحوارات<sup>(16)</sup>.

18- وشجع مؤتمر/اجتماع أطراف باريس الأطراف والمراقبين وأصحاب المصلحة الآخرين من غير الأطراف على تقديم مواضيع مقترحة بحلول 1 شباط/فبراير من كل عام تتماشى مع نطاق برنامج العمل لمناقشتها في الحوارات العالمية في ذلك العام، مشيراً إلى أن الحوارات اللاحقة ينبغي أن تتناول مواضيع مختلفة<sup>(17)</sup>. وبعد النظر في المساهمات المقدمة لعام 2024، قرر الرئيسان المتشاركان لبرنامج العمل أن تركز حوارات هذا العام على موضوع "المدن: المباني والنظم الحضرية".

<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

المساهمات

(في خانة البحث، اكتب "mitigation ambition")

<https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/mitigation-work-programme>

معلومات إضافية

7' الحوار في إطار برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل \*\*

19- قرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 عقد حوارين على الأقل كل عام في إطار برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل، على أن يُعقد أحدهما قبل الدورة العادية الأولى في السنة لكل من الهيئتين الفرعيتين، ابتداء من دورتيهما 60، وأن تُجرى هذه الحوارات في شكل هجين للسماح بالمشاركة الحضورية والافتراضية على حد سواء<sup>(18)</sup>.

20- ودعا مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 الأطراف والمراقبين وأصحاب المصلحة الآخرين من غير الأطراف إلى تقديم آرائهم بشأن العمل الذي يتعين الاضطلاع به في إطار برنامج العمل والمواضيع المحتملة للحوارات<sup>(19)</sup>. وبعد النظر في المساهمات المقدمة لعام 2024، قرر رئيسا الهيئتين الفرعيتين أن يركز الحوار الأول هذا العام على موضوع "مسارات الانتقال العادل لتحقيق أهداف اتفاق باريس من خلال المساهمات المحددة وطنياً وخطط التكيف الوطنية واستراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات في الأجل الطويل".

<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

المساهمات

(في خانة البحث، اكتب "just transition")

(15) ترد خطة العمل في المرفق الرابع للوثيقة FCCC/SBSTA/2021/1.

(16) المقرر 4/م أ ت-4، الفقرتان 8 و 11.

(17) المقرران 4/م أ ت-4، الفقرة 12، و 4/م أ ت-5، الفقرتان 7 و 8.

(18) المقرر 3/م أ ت-5، الفقرة 5.

(19) المقرر 3/م أ ت-5، الفقرة 6.

‘8’ الاجتماع العاشر للجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي\*\*

21- قرر مؤتمر الأطراف في دورته 28 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 18 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 أن تجتمع لجنة كاتوفيتسه مرتين في السنة، على أن يُعقد الاجتماع الأول على مدى يومين بالاقتران مع دورتي الهيئتين الفرعيتين في الفترة الدوراتية الأولى من السنة<sup>(20)</sup>. وسيُعقد الاجتماع العاشر للجنة كاتوفيتسه بالاقتران مع الدورة الستين لكل من الهيئتين الفرعيتين.

<https://unfccc.int/event/KCI10>

معلومات إضافية

‘9’ الأنشطة التقنية في إطار المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي\*\*

22- سَتُعقد في الدورة الستين لكل من الهيئتين الفرعيتين أنشطة تقنية بشأن ما يلي:

- (أ) مبادئ توجيهية وأطر سياسية لمساعدة الأطراف في تعزيز الانتقال العادل للقوى العاملة ولإيجاد فرص عمل لائقة ووظائف جيدة داخل القطاعات وفيما بينها، بما في ذلك نُظم التدريب وإعادة التجهيز وإعادة التدريب وإعادة تكوين المهارات واستراتيجيات إشراك أصحاب المصلحة<sup>(21)</sup>؛
- (ب) الآثار الإيجابية والسلبية المرتبطة بتكنولوجيات النقل الخفيفة الانبعاثات والعدمية الانبعاثات، وهو نشاط ينفذه المنتدى من خلال تبادل التجارب وأفضل الممارسات والنتائج الرئيسية<sup>(22)</sup>.

‘10’ الاجتماع الخامس للجنة غلاسكو المعنية بالنهج غير السوقية

23- تجتمع لجنة غلاسكو المعنية بالنهج غير السوقية بالاقتران مع دورات هيئة المشورة كل عام<sup>(23)</sup>. وسيُعقد اجتماعها الخامس بالاقتران مع هذه الدورة.

‘11’ حلقة عمل تُعقد أثناء الدورة، بما في ذلك مناقشات مائدة مستديرة، بالتزامن مع الاجتماع الخامس للجنة غلاسكو المعنية بالنهج غير السوقية

24- طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 4 إلى الأمانة أن تقوم، رهناً بتوافر الموارد، بتيسير الفرص المتاحة للأطراف المشاركة لتحديد وتطوير وتنفيذ النهج غير السوقية عن طريق تنظيم حلقة عمل أثناء الدورة، تشمل عروضاً عامة ومناقشات مائدة مستديرة، تُعقد بالاقتران مع كل اجتماع للجنة غلاسكو، لتبادل المعلومات بشأن النهج غير السوقية، بما في ذلك أفضل الممارسات والدروس المستفادة من تحديد وتطوير وتنفيذ هذه النهج، وكذلك النهج التي قد تتطلب دعماً مالياً وتكنولوجياً ودعماً ببناء القدرات، والدعم المتاح لها<sup>(24)</sup>.

25- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 أيضاً إلى الأمانة تنظيم حلقة عمل أثناء الدورة، بما في ذلك مناقشات مائدة مستديرة، تُعقد بالاقتران مع الاجتماع الخامس للجنة غلاسكو (انظر الفقرة 23 أعلاه)، مع التركيز على ما يلي<sup>(25)</sup>:

(20) انظر الفقرة 5 (أ) من المرفق الأول للمقررات 13/أ-28 و4/أ-18 و19/أ-5.

(21) وفقاً للنشاط 6 من خطة عمل المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي ولجنة كاتوفيتسه التابعة له، الوارد في المرفق الثاني للمقررات 4/أ-25 و4/أ-15 و4/أ-2.

(22) وفقاً للفقرة (د) من المرفق الثاني للمقررات 13/أ-28 و4/أ-18 و19/أ-5.

(23) المقرر 4/أ-3، المرفق، الفقرة 5.

(24) المقرر 8/أ-4، الفقرة 10 (أ).

(25) المقرر 17/أ-5، الفقرة 15 (ج).

(أ) المساهمات المقدمة من الأطراف والمراقبين بشأن النهج غير السوقية القائمة في مجالات التركيز الأولية لأنشطة برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية؛

(ب) إشراك أصحاب المصلحة المشار إليهم في الفقرة 8 من مرفق المقرر 4/م أ ت-3، فضلاً عن الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، بمن في ذلك ممثلو الفريق العامل التيسيري، من أجل تعزيز تبادل المعلومات المفتوح وتوضيح فرص التعاون فيما يتصل بنهج غير سوقية محددة اقترحتها الأطراف المهتمة؛

(ج) التفكير في النهج غير السوقية المعروضة سابقاً بهدف تعزيز التعاون والدعم.

26- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 كذلك إلى رئاسة هيئة المشورة، بصفتها الجهة الداعية إلى عقد اجتماعات لجنة غلاسكو، أن تدعو الأطراف المهتمة، والهيئات المعنية، وممثلي الترتيبات والعمليات المؤسسية المدرجة في إطار اتفاقية المناخ واتفاق باريس والمتعلقة، في جملة أمور، بمسائل منها التخفيف والتكيف والتمويل وتطوير التكنولوجيا ونقلها، وبناء القدرات، بما في ذلك هيئات الأمم المتحدة، والجهات المانحة المتعددة الأطراف والثنائية وغيرها من الجهات المانحة العامة، ومنظمات القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية، إلى إجراء تبادل مركز للآراء بشأن الدعم المتاح أو المقدم في المجال المالي والتكنولوجي وفي مجال بناء القدرات من أجل تحديد وتطوير النهج غير السوقية، بما في ذلك مسألة تعزيز الوصول إلى مختلف أنواع الدعم وتحديد فرص الاستثمار والحلول القابلة للتنفيذ التي تدعم تحقيق المساهمات المحددة وطنياً، في إطار حلقة العمل المقرر عقدها أثناء الدورة<sup>(26)</sup>.

المساهمات  
<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>  
(في خانة البحث، اكتب "non-market approaches")

'12' حدث إعلامي بشأن التقدم المحرز في تطوير أدوات الإبلاغ في إطار الشفافية المعزز

27- طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 3 إلى الأمانة أن تبلغ هيئة المشورة بالتقدم المحرز في تطوير أدوات الإبلاغ الإلكتروني عن جداول الإبلاغ الموحدة والأشكال الجدولية الموحدة في إطار الشفافية المعزز في الدورة 57 لهيئة المشورة وفي كل دورة لاحقة إلى أن يتم وضع الأدوات في صيغتها النهائية<sup>(27)</sup>. وسيُنظَّم حدث إعلامي في هذه الدورة، بما في ذلك عرض حي للأدوات.

معلومات إضافية  
<https://unfccc.int/event/progress-in-the-development-of-reporting-tools-for-the-electronic-reporting-of-common-reporting>  
و-  
<https://unfccc.int/event/progress-in-the-development-of-reporting-tools-for-the-electronic-reporting-of-common-reporting-0>

'13' حدث إعلامي بشأن التقدم المحرز في وضع برنامج تدريب الخبراء التقنيين المشاركين في استعراض الخبراء التقني لتقارير الشفافية لفترة السنتين، بما في ذلك التقدم المحرز في إعداد الدورة التدريبية للخبراء المشاركين في الاستعراض المشار إليه في المقرر 9/م أ ت-4؛

28- طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 3 إلى الأمانة أن تقدم إلى هيئة المشورة تقريراً عن التقدم المحرز في وضع برنامج تدريب الخبراء التقنيين المشاركين في استعراض الخبراء التقني لتقارير

(26) المقرر 17/م أ ت-5، الفقرة 16.

(27) المقرر 5/م أ ت-3، الفقرة 9.

الشفافية لفترة السنتين في الدورة 57 لهيئة المشورة وفي كل دورة لاحقة إلى أن يُستكمل وضع البرنامج التدريبي<sup>(28)</sup>. وسيعقد حدث إعلامي في هذا الشأن في هذه الدورة.

29- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 4 إلى الأمانة أن تقدم تقريراً عن التقدم المحرز في إعداد الدورة التدريبية، كجزء من البرنامج التدريبي المبين في المرفق السابع للمقرر 5/م أ ت-3، للخبراء المشاركين في استعراض المعلومات المبلغ عنها عملاً بالفصل الرابع من مرفق المقرر 18/م أ ت-1، كجزء من استعراض الخبراء التقني عملاً بالفصل السابع من مرفق المقرر 18/م أ ت-1 في الدورة 58 لهيئة المشورة، وفي كل دورة لاحقة إلى أن يُستكمل وضع الدورة التدريبية<sup>(29)</sup>. وسيعقد حدث إعلامي في هذا الشأن في هذه الدورة.

### 3- المسائل المتصلة بالحصيلة العالمية: العناصر الإجرائية واللوجستية لعملية استخلاص الحصيلة العالمية \*

30- معلومات أساسية: رحب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 باختتام عملية استخلاص الحصيلة العالمية الأولى<sup>(30)</sup> وأشار إلى المقرر المتخذ في الدورة الأولى لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس للنظر في تنقيح العناصر الإجرائية واللوجستية لعملية استخلاص الحصيلة العالمية الشاملة على أساس الخبرة المكتسبة من عملية استخلاص الحصيلة العالمية الأولى<sup>(31)</sup>. وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 أن تبدأ عملية النظر المذكورة في الدورة 60 لكل من الهيئتين الفرعيتين وتنتهي في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(32)</sup>.

31- ودعا مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف إلى تقديم معلومات عن التجارب والدروس المستفادة من تنظيم عملية استخلاص الحصيلة العالمية الأولى وطلب إلى الأمانة إعداد تقرير توليفي عن المساهمات وتقديمه في الوقت المناسب ليُسترشد به في التنقيح المشار إليه في الفقرة 30 أعلاه<sup>(33)</sup>.

32- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى بدء النظر في هذه المسألة بهدف التوصية بمشروع مقرر للنظر فيه واعتماده في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

التجارب والدروس المستفادة فيما يتعلق بإجراء أول عملية استخلاص الحصيلة العالمية. تقرير توليفي مقدم من الأمانة	FCCC/SB/2024/1
<a href="https://unfccc.int/topics/global-stocktake">https://unfccc.int/topics/global-stocktake</a>	معلومات إضافية
<a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a>	المساهمات
(في خانة البحث، اكتب "global stocktake")	

(28) المقرر 5/م أ ت-3، الفقرة 32.

(29) المقرر 9/م أ ت-4، الفقرة 9.

(30) المقرر 1/م أ ت-5، الفقرة 12.

(31) المقرر 19/م أ ت-1، الفقرة 15.

(32) المقرر 1/م أ ت-5، الفقرة 192.

(33) المقرر 1/م أ ت-5، الفقرتان 192 و193.

#### 4- البحث والرصد المنتظم

- 33- معلومات أساسية: تركز هيئة المشورة نظرها، أثناء الفترة الدوراتية الأولى من كل سنة، على البحوث<sup>(34)</sup>.
- 34- الإجراء: ستدعى هيئة المشورة إلى النظر في هذه المسألة بغية تحديد أي إجراءات أخرى، حسب الاقتضاء.

<a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a>	المساهمات
(في خانة البحث، اطبع "research and systematic observation" واختر "2024")	
<a href="https://unfccc.int/topics/science/workstreams/RSO">https://unfccc.int/topics/science/workstreams/RSO</a>	معلومات إضافية
<a href="https://unfccc.int/topics/science/workstreams/cooperation-with-the-ipcc">https://unfccc.int/topics/science/workstreams/cooperation-with-the-ipcc</a>	و-

#### 5- المسائل المتعلقة بالتكيف

##### (أ) المسائل المتصلة بالهدف العالمي المتعلق بالتكيف\*\*

- 35- معلومات أساسية: اختتم مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 برنامج عمل غلاسكو-شرم الشيخ الذي استمر لمدة عامين بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف واعتمد إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي، والذي يتضمن أهدافاً شتى<sup>(35)</sup>.
- 36- أطلق مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 برنامج عمل مدته سنتان هو برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم بشأن مؤشرات قياس التقدم المحرز في سبيل تحقيق الأهداف المشار إليها في الفقرتين 9 و10 من المقرر 2/م أ ت-5 بغية تحديد المؤشرات والعناصر الكمية المحتملة لتلك الغايات وتطويرها حسب الاقتضاء. وقرر أن تشترك الهيئتان الفرعيتان في تنفيذ برنامج العمل، ابتداء من الدورة 5 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(36)</sup>.
- 37- ودعا مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 الأطراف والمراقبين إلى تقديم آرائهم في المسائل المشار إليها في الفقرة 36 أعلاه وطرائق برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم، بما في ذلك تنظيم العمل، والأطر الزمنية، والمدخلات، والنواتج، وإشراك أصحاب المصلحة<sup>(37)</sup>.
- 38- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 إلى الأمانة توليف تلك المساهمات بحلول أيار/مايو 2024 كمدخلات في برنامج العمل، وطلب إلى رئاستي الهيئتين الفرعيتين تنظيم حلقة عمل للنظر في المسائل المشار إليها في الفقرة 36 أعلاه كجزء من برنامج العمل<sup>(38)</sup>. وستعقد حلقة العمل في الفترة من 15 إلى 17 أيار/مايو 2024.
- 39- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 أيضاً إلى الهيئتين الفرعيتين في دورتيهما 60 أن تتسرعاً في النظر في المسائل المتعلقة بالهدف العالمي المتعلق بالتكيف، مع مراعاة العمليات الجارية

(34) وفقاً للوثيقة FCCC/SBSTA/2012/5، الفقرة 46.

(35) المقرر 2/م أ ت-5، الفقرات 5 و6 و9 و10.

(36) المقرر 2/م أ ت-5، الفقرتان 39 و40.

(37) المقرر 2/م أ ت-5، الفقرة 41.

(38) المقرر 2/م أ ت-5، الفقرتان 42 و43.

في إطار بنود جدول الأعمال ومسارات العمل ذات الصلة، والاستعداد، حسب تقديرهما، إلى المدخلات المقدمة من الأطراف والمراقبين والأمانة والهيئات المنشأة ذات الصلة<sup>(39)</sup>.

40- *الإجراء*: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى بدء النظر في هذه المسائل بهدف تقديم توصيات بشأنها للنظر فيها واعتمادها في الدورة 7 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس على أبعد تقدير.

<i>FCCC/SB/2024/2</i>	برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة-بيليم. تقرير توليفي مقدم من الأمانة
المساهمات	<a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a>
معلومات إضافية	(في خانة البحث، اكتب " global goal on adaptation ") <a href="https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/workstreams/gga">https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/workstreams/gga</a>

(ب) تقرير لجنة التكيف واستعراض تقدم لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها\*\*

41- *معلومات أساسية*: لما تعذر على الهيئتين الفرعيتين إتمام النظر في هذه المسألة في دورتيهما 59<sup>(40)</sup>، فقد أُدرجت في جدول الأعمال المؤقتين للدورة 60 لكل من الهيئتين الفرعيتين وفقاً للمادتين 10 (ج) و 16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به.

42- *الإجراء*: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف التوصية بمشاريع مقررات بشأنها للنظر فيها واعتمادها في الدورة 29 لمؤتمر الأطراف والدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

<i>FCCC/SB/2023/5</i>	تقرير لجنة التكيف
معلومات إضافية	<a href="https://unfccc.int/Adaptation-Committee">https://unfccc.int/Adaptation-Committee</a>

(ج) برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

43- *معلومات أساسية*: يتعامل برنامج عمل نيروبي، بوصفه مركز اتفاقية المناخ المعني بتحويل المعرفة إلى عمل من أجل التكيف والقدرة على التحمل، مع الأطراف وأكثر من 450 شريكاً في البرنامج وأفرقة الخبراء في المجالات المواضيعية والهيئات المنشأة وشبكات الممارسة العملية من أجل تعزيز الإجراءات الخاصة بكل بلد ومنطقة، بما في ذلك الإجراءات العابرة للحدود، من خلال توفير وتطبيق المعارف بهدف النهوض بالتكيف التحويلي والتدريجي الطويل الأجل من أجل الحد من القابلية للتأثر وتعزيز القدرة على التكيف والتحمل.

44- وخلصت هيئة المشورة في دورتها 48 إلى أنها ستنتظر في المسائل المتصلة ببرنامج عمل نيروبي في دورتها العادية الأولى من كل سنة، وطلبت إلى الأمانة أن تعد تقريراً مرحلياً سنوياً مقتضياً مشفوعاً بموجز تنفيذي عن التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي لكي تنظر فيه هيئة المشورة في تلك الدورات<sup>(41)</sup>.

45- وطلبت هيئة المشورة في دورتها 58 إلى الأمانة أن تعد تقريراً موجزاً عن الأنشطة المنجزة، بحسب المناطق، في إطار برنامج عمل نيروبي في السنوات الخمس الماضية للنظر فيه في الدورة 60

(39) المقرر 2/أ-5، الفقرة 38.

(40) FCCC/SBI/2023/21، الفقرة 61، و FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرة 16.

(41) FCCC/SBSTA/2018/4، الفقرة 27.

لهيئة المشورة، بهدف سد الفجوات المعرفية التي قد تؤثر في الأنشطة المستقبلية، وأن تعزز التعاون وتُحدث أوجه التآزر على المستوى الأقاليمي، وتيسر توسيع نطاق إجراءات التكيف<sup>(42)</sup>؛

46- وفي إطار التفاهم الذي تم التوصل إليه بشأن اعتماد جداول الأعمال في الدورة 28 لمؤتمر الأطراف<sup>(43)</sup>، جرى النظر في مسألة الجبال وتغير المناخ في تلك الدورة في سياق منتدى برنامج عمل نيروبي السادس عشر لجهات التنسيق. وعلاوة على ذلك، أبلغ رئيس هيئة المشورة الأطراف بأنه سيكفل معالجة مسألة النظم الإيكولوجية الجبلية على سبيل الأولوية في إطار برنامج عمل نيروبي<sup>(44)</sup>.

47- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي، بالاستناد إلى التقرير المرحلي السنوي والتقرير المتعلق بالأنشطة المضطلع بها، وتقديم مزيد من التوجيه، حسب الاقتضاء، بغية زيادة تعزيز دور البرنامج في تحقيق التكيف التحويلي والتدريجي الطويل الأجل.

الأنشطة المضطلع بها في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه، حسب المنطقة، بين عامي 2019 و2023. تقرير مقدم من الأمانة	FCCC/SBSTA/2024/2
التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه. تقرير مقدم من الأمانة	FCCC/SBSTA/2024/3
<a href="http://unfccc.int/nwp">http://unfccc.int/nwp</a>	
معلومات إضافية	

## 6- اختصاصات استعراض عام 2024 لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ\*\*

48- معلومات أساسية: أوصى مؤتمر الأطراف في دورته 22 بأن تنتظر الاستعراضات المستقبلية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ، في جملة أمور، في التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية وكذلك الرؤية الطويلة الأجل التي توجه كيفية تحسين الآلية وتعزيزها، حسب الاقتضاء<sup>(45)</sup>.

49- وأوصى مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 2 بإجراء استعراض لآلية وارسو الدولية في عام 2024 وكل خمس سنوات بعد ذلك، على أن تضع الهيئتان الفرعيتان اختصاصات لكل استعراض في الدورات التي تسبق مباشرة الدورات التي ستجري فيها الاستعراض<sup>(46)</sup>.

50- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى وضع اختصاصات لاستعراض آلية وارسو الدولية لعام 2024.

(42) FCCC/SBSTA/2023/4، الفقرة 24(ز).

(43) انظر الوثيقة FCCC/CP/2023/11، الفقرات 7-10.

(44) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرة 11.

(45) المقرر 4/أ-22، الفقرة 2(ج).

(46) المقرر 2/أ-ت-2، الفقرة 46؛ انظر أيضاً المقرر 2/أ-25.

## 7- منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية

- 51- *معلومات أساسية*: أنشئ منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية لتشجيع تبادل الخبرات وأفضل الممارسات، وبناء القدرات لإشراك أصحاب المصلحة الذين يضمهم المنبر في عملية اتفاقية المناخ، وتسخير قوة العديد من النظم المعرفية والابتكارات لوضع السياسات والإجراءات المناخية وتنفيذها.
- 52- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته 26 إلى الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية تقديم تقرير عن نتائج عمله، بما في ذلك مشروع خطة عمل منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية للفترة 2025-2027، وعن الأنشطة المضطلع بها في إطار المنبر للنظر فيها في الدورة 29 لمؤتمر الأطراف من خلال الدورة 60 لهيئة المشورة. وقرر مؤتمر الأطراف في دورته 26 أن يُجرى الاستعراض التالي للفريق العامل التيسيري في عام 2024 بهدف اعتماد مؤتمر الأطراف في دورته 29 قراراً في هذا الشأن وطلب إلى الفريق العامل التيسيري دعوة الأطراف والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة الآخرين إلى تقديم مساهمات بشأن الاستعراض.<sup>(47)</sup>
- 53- *الإجراء*: ستُدعى هيئة المشورة إلى استعراض النتائج والأنشطة المضطلع بها في إطار الفريق العامل التيسيري ومنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية، مع مراعاة تقرير الفريق العامل التيسيري، بما في ذلك خطة عمل المنبر للفترة 2025-2027، والتقدم المحرز فيما يتعلق بتمثيل المجتمعات المحلية بهدف التوصية بمشروع مقرر في هذه المسائل للنظر فيه واعتماده في الدورة 29 لمؤتمر الأطراف.

*FCCC/SBSTA/2024/1* تقرير الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية

<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

المساهمات

(في خانة البحث، اكتب "FCCC/SBSTA/2021/L.3")

<https://unfccc.int/LCIPP>

معلومات إضافية

## 8- برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ \*

- 54- *معلومات أساسية*: وضع مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 3 برنامج عمل لتوسيع نطاق طموح التخفيف وتنفيذه على وجه السرعة في هذا العقد الحرج<sup>(48)</sup>. وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 إلى الهيئتين الفرعيتين النظر في التقدم المحرز، بما في ذلك أهم النتائج والفرص والحوالجز، في تنفيذ برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ، وفقاً للمقرر 4/م أ ت-4، مع مراعاة الفقرات 1-3 منه، وذلك في كل دورة من دوراتهما، ابتداء من دورتيهما 60 إلى دورتيهما 65<sup>(49)</sup>.
- 55- *الإجراء*: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى النظر في التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل.

<https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/mitigation>

معلومات إضافية

-work-programme

(47) المقرر 16/م أ-26، الفقرات 11-13.

(48) المقرر 1/م أ ت-3، الفقرة 27.

(49) المقرر 4/م أ ت-5، الفقرة 13.

## 9- برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل\*\*

56- معلومات أساسية: وضع مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 4 برنامج عمل بشأن الانتقال العادل لمناقشة مسارات تحقيق أهداف اتفاق باريس المحددة في الفقرة 1 من المادة 2، في سياق الفقرة 2 من المادة 2<sup>(50)</sup>.

57- وحدد مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 عناصر برنامج العمل وقرر بدء تنفيذه فور انتهاء تلك الدورة. وقرر أيضاً أن توجه الهيئتان الفرعيتان تنفيذ برنامج العمل من خلال فريق اتصال مشترك يجتمع في كل دورة من دوراتهما، ابتداء من دورتيهما 60، كي توصي الهيئتان الفرعيتان بمشروع مقرر في هذه المسألة لكي ينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمده في كل دورة من دوراته<sup>(51)</sup>.

58- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى توجيه تنفيذ برنامج العمل بهدف التوصية بمشروع مقرر في هذه المسألة للنظر فيه واعتماده في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

<https://unfccc.int/topics/just-transition/ united-arab-emirates-just-transition-work-programme>

معلومات إضافية

## 10- المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي خدمة للاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس\*\*

59- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر الأطراف في دورته 25 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 15 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 2 خطة عمل المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي لجنة كاتوفيتسه التابعة له<sup>(52)</sup>.

60- واعتمد مؤتمر الأطراف في دورته 28 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 18 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 المهام وبرنامج العمل والطرائق المحدثة للمنتدى ولجنة كاتوفيتسه التابعة له<sup>(53)</sup>، وطلب إلى المنتدى ولجنة كاتوفيتسه التابعة له تنفيذ الأنشطة الناشئة عن نتائج استعراض منتصف المدة لهما<sup>(54)(55)</sup>.

61- وقرر مؤتمر الأطراف في دورته 28 ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 18 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 أن يضع المنتدى خطة عمل مدتها خمس سنوات ويوصي بها تماشياً مع مهامه وبرنامج عمله وطرائقه، مع مراعاة المسائل السياسية ذات الصلة التي تهم الأطراف، للنظر فيها واعتمادها في الدورة 61 للهيئتين الفرعيتين<sup>(56)</sup>.

(50) المقرر 1/أ ت-4، الفقرة 52.

(51) المقرر 3/أ ت-5، الفقرات 2-4.

(52) انظر الفقرة 3 من المقررات 4/أ-25 و4/أ-15 و4/أ ت-2.

(53) على النحو المبين في المرفق الأول للمقررات 13/أ-28 و4/أ-18 و19/أ ت-5.

(54) على النحو المبين في المرفق الثاني للمقررات 13/أ-28 و4/أ-18 و19/أ ت-5.

(55) انظر الفقرتين 5 و9 من المقررات 13/أ-28 و4/أ-18 و19/أ ت-5.

(56) انظر الفقرة 7 من المقررات 13/أ-28 و4/أ-18 و19/أ ت-5.

62- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى عقد المنتدى والشروع في وضع خطة عمل مدتها خمس سنوات.

<https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/response-measures>

معلومات إضافية

## 11- عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي\*\*

63- معلومات أساسية: بناءً على ما طُلب في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف<sup>(57)</sup>، أنشأت الهيئتان الفرعيتان في دورتيهما 58 عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي. ورحبت الهيئتان الفرعيتان في دورتيهما 58 بالمساهمات المقدمة من الأطراف والمراقبين بشأن عناصر هذا العمل المشترك وبشأن تشغيل بوابة شرم الشيخ الإلكترونية، التي أنشئت في إطار العمل المشترك لتقاسم المعلومات المتعلقة بالمشاريع والمبادرات والسياسات الرامية إلى زيادة فرص تنفيذ العمل المناخي من أجل معالجة القضايا المتصلة بالزراعة والأمن الغذائي<sup>(58)</sup><sup>(59)</sup>. واتفق في الدورة 59 للهيئتين الفرعيتين على مواصلة النظر في هذه المسألة في دورتيهما 60، مع مراعاة الوثيقة ذات الصلة<sup>(60)</sup> التي أُعدت في دورتيهما 59<sup>(61)</sup>.

64- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف تقديم تقرير عن التقدم المحرز في العمل المشترك ونتائجه إلى الدورة 31 لمؤتمر الأطراف.

<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

المساهمات

(في خانة البحث، اكتب "agriculture")

<https://unfccc.int/topics/land-use/workstreams/agriculture>

معلومات إضافية

## 12- المسائل المتعلقة بتشغيل آلية التنمية النظيفة

65- معلومات أساسية: طلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 18 إلى الأمانة أن تعد ورقة تقنية عن العمليات اللازمة لسجل آلية التنمية النظيفة للنظر فيها في الدورة 60 لهيئة المشورة<sup>(62)</sup>.

66- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو أيضاً في دورته 18 إلى الأمانة أن تعد ورقة تقنية عن مستوى الموارد اللازم لأداء وتشغيل العمليات والمؤسسات في إطار آلية التنمية النظيفة للنظر فيها في الدورة 60 لهيئة المشورة<sup>(63)</sup>.

(57) المقرر 3/م أ-27، الفقرة 14.

(58) وفقاً للمقرر 3/م أ-27، الفقرتين 16 و17.

(59) FCCC/SBSTA/2023/4، الفقرات 75-77، وFCCC/SBI/2023/10، الفقرات 53-55.

(60) متاح في: <https://unfccc.int/documents/635658>.

(61) FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرة 46، وFCCC/SBI/2023/21، الفقرة 56.

(62) المقرر 1/م أ-18، الفقرة 11.

(63) المقرر 1/م أ-18، الفقرة 13.

67- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى النظر في الورقتين التقنيتين وتقديم توصيات إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، حسب الاقتضاء.

<i>Operations of the clean development mechanism beyond the end of the second commitment period of the Kyoto Protocol.</i>	<a href="#">FCCC/TP/2024/3</a>
<i>Technical paper by the secretariat</i>	
<i>Necessary level of resources for the functioning and operation of the processes and institutions under the clean development mechanism. Technical paper by the secretariat</i>	<a href="#">FCCC/TP/2024/4</a>
<a href="https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership">https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership</a> و <a href="https://cdm.unfccc.int/">https://cdm.unfccc.int/</a>	معلومات إضافية
<a href="https://di.unfccc.int">https://di.unfccc.int</a> و	

### 13- المسائل المتعلقة بالمادة 6 من اتفاق باريس

- (أ) إرشادات بشأن النهج التعاونية المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 2/م أ ت-3
- 68- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 3 إرشادات بشأن النهج التعاونية المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس، وطلب إلى هيئة المشورة أن تضطلع بالعمل على أساس تلك الإرشادات وأن تضع توصيات للنظر فيها واعتمادها في الدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(64)</sup>.
- 69- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 4 إلى هيئة المشورة أن تواصل عملها بشأن مشروع صيغة الشكل الإلكتروني المتفق عليه الوارد في المرفق السابع للمقرر 6/م أ ت-4، وفي وضع توصيات بشأن المسائل المشار إليها في الفقرتين 16 و 17 من المقرر 6/م أ ت-4<sup>(65)</sup>.
- 70- ونظر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 في هذه المسألة وطلب إلى هيئة المشورة في دورتها 60 مواصلة النظر في المسائل ذات الصلة المنصوص عليها في المقرر 6/م أ ت-4 بهدف التوصية بمشروع مقرر للنظر فيه واعتماده في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(66)</sup>.
- 71- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف التوصية بمشروع مقرر للنظر فيه واعتماده في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

<a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a>	المساهمات
(في خانة البحث، اكتب "guidance on cooperative approaches")	
<a href="https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/cooperative-implementation">https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/cooperative-implementation</a>	معلومات إضافية

(64) المقرر 2/م أ ت-3، الفقرتان 1 و 3، والمرفق.

(65) المقرر 6/م أ ت-4، الفقرات 3 و 4 و 16(أ) و 17. انظر أيضاً المقرر 6/م أ ت-4، الفقرة 16(ب)، بشأن التوصيات التي يتعين وضعها للنظر فيها واعتمادها في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

(66) FCCC/PA/CMA/2023/16، الفقرة 94.

(ب) قواعد وطرائق وإجراءات الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس والمشار إليها في المقرر 3/م أ ت-3

72- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 3 قواعد وطرائق وإجراءات الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس، وطلب إلى هيئة المشورة أن تضع، استناداً إلى تلك القواعد والطرائق والإجراءات، توصيات بشأن العناصر المتصلة بتشغيل الآلية للنظر فيها واعتمادها في الدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(67)</sup>.

73- وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 4 تطوير العمليات المشار إليها في الفقرة 7(ب-ز) من المقرر 3/م أ ت-3 على أساس القواعد والطرائق والإجراءات<sup>(68)</sup> واعتمد النظام الداخلي لهيئة الإشراف على الآلية<sup>(69)</sup>.

74- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 4 إلى هيئة المشورة أن تواصل النظر في التوصيات وأن تضعها على أساس القواعد والطرائق والإجراءات وتصلها للنظر فيها واعتمادها في الدورة 5 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، على أن تتناول هذه التوصيات مسألة ما إذا كان يمكن أن تشمل الأنشطة المنفذة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 أنشطة تجنب الانبعاثات وتعزيز حفظ البيئة؛ وربط سجل الآلية بسجلات أخرى، بما في ذلك قابلية التشغيل البيئي؛ وإذن الطرف المضيف باستخدام تخفيضات الانبعاثات بموجب الفقرة 4 من المادة 6. ودعا الأطراف والمنظمات المراقبة إلى تقديم آرائها في هذه المسائل وطلب إلى الأمانة أن تعد تقريراً توفيقياً عن المساهمات المقدمة للنظر فيه في الدورة 58 لهيئة المشورة<sup>(70)</sup>.

75- وأحاطت هيئة المشورة علماً في دورتها 58 بالتقرير التوليقي المشار إليه في الفقرة 74 أعلاه والمذكرة غير الرسمية<sup>(71)</sup> التي أعدها الميسران المتشاركان لهذا البند الفرعي من جدول الأعمال في تلك الدورة، ودعت الأطراف والمنظمات المراقبة إلى تقديم آرائها في المسائل المشار إليها في الفقرة 9 من المقرر 7/م أ ت-4 للنظر فيها في الدورة 59 لهيئة المشورة<sup>(72)</sup>.

76- وطلبت هيئة المشورة في دورتها 58 إلى رئيسها أن يعد وثيقة غير رسمية<sup>(73)</sup>، على أساس الآراء ذات الصلة التي أعربت عنها الأطراف في تلك الدورة، ونتائج حوار الخبراء التقنيين الذي سيعقد قبل الدورة 59 لهيئة المشورة حول المسائل المشار إليها في الفقرة 9 من المقرر 7/م أ ت-4 والمساهمات ذات الصلة، للنظر فيها في الدورة 59 لهيئة المشورة بهدف التوصية بمشروع مقرر بشأن المزيد من الإرشادات المتعلقة بالقواعد والطرائق والإجراءات للنظر فيه واعتماده في الدورة 5 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(74)</sup>.

(67) المقرر 3/م أ ت-3، الفقرتان 1 و7. وترد القواعد والطرائق والإجراءات في مرفق ذلك المقرر.

(68) المقرر 7/م أ ت-4، الفقرة 1. ويرد تفصيل العمليات في المرفق الأول لذلك المقرر.

(69) المقرر 7/م أ ت-4، الفقرة 7. ويرد النظام الداخلي في المرفق الثاني لذلك المقرر.

(70) المقرر 7/م أ ت-4، الفقرتان 9 و10. انظر أيضاً الفقرة 8 من ذلك المقرر بشأن التوصيات التي يتعين وضعها للنظر فيها واعتمادها في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

(71) متاح في: <https://unfccc.int/documents/630087>.

(72) FCCC/SBSTA/2023/4، الفقرات 109 و110 و115.

(73) متاحة في: [https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Art6.4\\_SBSTA\\_Chair\\_Informal\\_Note.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Art6.4_SBSTA_Chair_Informal_Note.pdf).

(74) FCCC/SBSTA/2023/4، الفقرة 116.

77- ونظر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 في هذه المسألة وطلب إلى هيئة المشورة في دورتها 60 مواصلة النظر في المسائل ذات الصلة المنصوص عليها في المقرر 7/م أ ت-4 بهدف التوصية بمشروع مقرر للنظر فيه واعتماده في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(75)</sup>.

78- الإجراء: ستدعى هيئة المشورة إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف التوصية بمشروع مقرر للنظر فيه واعتماده في الدورة 6 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

<i>آراء في المسائل المشار إليها في الفقرة 9 من المقرر 7/م أ ت-4. تقرير توليفي مقدم من الأمانة</i>	<b>FCCC/SBSTA/2023/3</b>
<i>المساهمات</i>	<a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a>
<i>معلومات إضافية</i>	<i>(في خانة البحث، اكتب "FCCC/PA/CMA/2022/L.14, para. 10")</i> <a href="https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/cooperative-implementation">https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/cooperative-implementation</a>

(ج) برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 4/م أ ت-3

79- معلومات أساسية: طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 إلى الأمانة أن تستكمل وضع المنصة الشبكية للنهج غير السوقية في إطار اتفاقية المناخ<sup>(76)</sup> وأن تشغلها بالكامل في أقرب وقت ممكن، وفي موعد لا يتجاوز الاجتماع الخامس للجنة غلاسكو المعنية بالنهج غير السوقية؛ وأن تخطر نقاط الاتصال الوطنية لاتفاقية المناخ المعنية بالفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس، حيثما تكون عُينت، بنشر المنصة الشبكية المشغلة بكامل طاقتها؛ وأن تقوم، حسب الاقتضاء، بوضع وتحديث دليل عن عملية تقديم وتسجيل المعلومات المتعلقة بالنهج غير السوقية في المنصة الشبكية<sup>(77)</sup>.

80- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 5 أيضاً إلى الأمانة أن تعد تقريراً توليفياً عن المساهمات المقدمة من الأطراف والمراقبين بشأن الآراء والمعلومات المتعلقة بمواضيع المجموعات الفرعية بموجب برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية، والنهج غير السوقية القائمة في مجالات التركيز الأولية لأنشطة برنامج العمل لكي تنظر فيها لجنة غلاسكو في اجتماعها الخامس؛ وتقريراً عن حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة بالاقتران مع الاجتماع الرابع للجنة غلاسكو، فيما يتعلق بأمر منها النهج المشتركة للتخفيف والتكيف المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 5 من اتفاق باريس، والأنشطة والنهج الأخرى<sup>(78)</sup>.

81- الإجراء: ستدعى هيئة المشورة إلى عقد الاجتماع الخامس للجنة غلاسكو بهدف مواصلة تنفيذ أنشطة برنامج العمل وتحديد أي إجراءات أخرى، حسب الاقتضاء.

<i>حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس. تقرير مقدم من الأمانة</i>	<b>FCCC/SBSTA/2024/5</b>
<i>المجموعات الفرعية والنهج غير السوقية القائمة في مجالات التركيز الأولية لأنشطة برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية. تقرير توليفي مقدم من الأمانة</i>	<b>FCCC/SBSTA/2024/6</b>

(75) FCCC/PA/CMA/2023/16، الفقرة 97.

(76) وفقاً للمقرر 8/م أ ت-4، الفقرة 5.

(77) المقرر 17/م أ ت-5، الفقرتان 6 و11.

(78) المقرر 17/م أ ت-5، الفقرة 15.

<p>حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس. تقرير مقدم من الأمانة</p> <p><a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a> (في خانة البحث، اكتب "non-market approaches")</p> <p><a href="https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/cooperative-implementation">https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/cooperative-implementation</a></p>	<p>المساهمات</p> <p>معلومات إضافية</p>
--	--

## 14- المسائل المنهجية

### (أ) واجهة بيانات غازات الدفيئة

82- معلومات أساسية: أكدت هيئة المشورة من جديد في دورتها 59 أهمية تيسير الاطلاع على المعلومات المتعلقة بغازات الدفيئة على الموقع الشبكي لاتفاقية المناخ، وأشارت بتقدير إلى تنفيذ الأمانة التغييرات التقنية اللازمة في واجهة بيانات غازات الدفيئة على النحو المطلوب في الدورة 38 لهيئة المشورة<sup>(79)</sup>. ووافقت هيئة المشورة على مواصلة النظر في هذه المسألة في دورتها 60 رهناً بتوافر أدوات الإبلاغ في إطار الشفافية المعزز<sup>(80)</sup>.

83- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى مواصلة النظر في هذه المسألة.

معلومات إضافية	<a href="https://di.unfccc.int">https://di.unfccc.int</a>
----------------	---

### (ب) الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين

84- معلومات أساسية: لما تعذر على الهيئة الفرعية إتمام النظر في هذه المسألة في دورتها 59، فقد أُدرجت في جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة وفقاً للمادتين 10(ج) و16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به<sup>(81)</sup>.

85- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف تحديد الخطوات المقبلة.

معلومات إضافية	<a href="https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/emissions-from-international-transport-bunker-fuels">https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/emissions-from-international-transport-bunker-fuels</a>
----------------	---

### (ج) أدوات الإبلاغ في إطار الشفافية المعزز

86- معلومات أساسية: طلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 3 إلى الأمانة أن تستحدث أدوات إبلاغ من أجل الإبلاغ الإلكتروني عن جداول الإبلاغ الموحدة والأشكال الجدولية الموحدة في إطار الشفافية المعزز وأن تتيح بحلول حزيران/يونيه 2023 نسخة تجريبية من أدوات الإبلاغ بهدف الانتهاء من استحداث النسخة النهائية للأدوات بحلول حزيران/يونيه 2024، رهناً بتوافر الموارد المالية الكافية في الوقت المناسب<sup>(82)</sup>.

(79) FCCC/SBSTA/2013/3، الفقرة 121.

(80) FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرتان 49 و50.

(81) FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرة 52.

(82) المقرر 5/أ ت-3، الفقرة 8.

87- وأتاحت الأمانة نسخة تجريبية من أدوات الإبلاغ في آب/أغسطس 2023 ونسختين محدثتين في تشرين الثاني/نوفمبر 2023 ونيسان/أبريل 2024.

88- ودعا مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 3 الأطراف إلى تقديم آراء عن تجربتها مع النسخة التجريبية من أدوات الإبلاغ، بما في ذلك تجربتها في دمج الأدوات في ترتيبات الجرد الوطنية الخاصة بها، ومدخلات بشأن تحسين الأدوات؛ وطلب إلى الأمانة أن تعدّ ورقة تقنية عن المساهمات، بما في ذلك تقييم لتجربة الأطراف فيما يتعلق باستخدام النسخة التجريبية من أدوات الإبلاغ والتحديات التي واجهتها البلدان النامية الأطراف في دمج الأدوات في ترتيبات الجرد الوطنية الخاصة بها للنظر فيها في الدورة 60 لهيئة المشورة<sup>(83)</sup>.

89- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى النظر في المعلومات الواردة في الورقة التقنية.

<i>Experience of Parties with the test version of the tools for reporting under the enhanced transparency framework. Technical paper by the secretariat</i>	<i>FCCC/TP/2024/2</i>
<a href="https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx">https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx</a>	المساهمات
(في خانة البحث، اكتب "test version")	
<a href="https://unfccc.int/process-and-meetings/transparency-and-reporting/reporting-and-review/transparency-data-and-tools/etf-reporting-tools">https://unfccc.int/process-and-meetings/transparency-and-reporting/reporting-and-review/transparency-data-and-tools/etf-reporting-tools</a>	معلومات إضافية

## 15- التقارير السنوية بشأن الاستعراضات التقنية

(أ) الاستعراض التقني للمعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في تقاريرها لفترة سنتين وفي بلاغاتها الوطنية

90- *معلومات أساسية*: تعد الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن معلومات عن تشكيلة أفرقة خبراء الاستعراض، واستنتاجات آخر اجتماع لخبراء الاستعراض الرئيسيين لتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية، وآخر معلومات الاستعراض التقني للمعلومات المتصلة بتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية المقدمة بموجب الاتفاقية من الأطراف المدرجة في المرفق الأول<sup>(84)</sup>.

91- ونظرت هيئة المشورة في هذه المسألة في دورتها 59 في إطار مشاورات غير رسمية، لكنها لم تتمكن من الانتهاء من ذلك<sup>(85)</sup>. ووفقاً للمادتين 10(ج) و16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرجت المسألة في جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة.

(83) المقرر 5/أ-ت-3، الفقرتان 10 و11.

(84) وفقاً للمقرر 13/أ-20، المرفق، الفقرة 40.

(85) FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرة 65.

92- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف تحديد الخطوات المقبلة.

*Technical review of information reported under the Convention by Parties included in Annex I to the Convention in their biennial reports and national communications. Report by the secretariat* **FCCC/SBSTA/2023/INF.4**  
 معلومات إضافية  
<https://unfccc.int/reviews>

(ب) الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

93- معلومات أساسية: تعد الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن آخر المعلومات المتعلقة بالاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بتشكيلة أفرقة خبراء الاستعراض وانتقاء الخبراء وخبراء الاستعراض الرئيسيين لتلك الأفرقة، واقتراحات بشأن كيفية تحسين نوعية الاستعراض وكفاءته واتساقه<sup>(86)</sup>.

94- ونظرت هيئة المشورة في هذه المسألة في دورتها 59 في إطار مشاورات غير رسمية، لكنها لم تتمكن من الانتهاء من ذلك.<sup>(87)</sup> ووفقاً للمادتين 10 (ج) و16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرجت المسألة في جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة.

95- الإجراء: ستُدعى هيئة المشورة إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف تحديد الخطوات المقبلة.

*Technical review of greenhouse gas inventories of Parties included in Annex I to the Convention. Report by the secretariat* **FCCC/SBSTA/2023/INF.6**  
 معلومات إضافية  
<https://unfccc.int/process-and-meetings/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-convention/greenhouse-gas-inventories-annex-i-parties/review-process>

(ج) الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول<sup>(88)</sup>

96- معلومات أساسية: تعد الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن آخر المعلومات عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول. ويتضمن التقرير أيضاً معلومات عن استعراض التقارير لتيسير حساب الكمية المسندة لفترة الالتزام الثانية عملاً بالفقرات 7 مكرراً و8 و8 مكرراً من المادة 3 من بروتوكول كيوتو<sup>(89)</sup>.

(86) وفقاً للمقرر 13/م أ-20، المرفق، الفقرتين 40 و44.

(87) FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرة 67.

(88) وفقاً للتعريف الوارد في الفقرة 7 من المادة 1 من بروتوكول كيوتو.

(89) وفقاً للمقرر 22/م أ-1، المرفق، الفقرة 40(أ).

97- ووافقت هيئة المشورة في دورتها 59 على النظر في هذه المسألة في إطار مشاورات غير رسمية، لكنها لم تتمكن من الانتهاء من ذلك<sup>(90)</sup>. ووفقاً للمادتين 10(ج) و16 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرجت المسألة في جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة.

98- *الإجراء*: ستُدعى هيئة المشورة إلى مواصلة النظر في هذه المسألة بهدف تحديد الخطوات المقبلة.

*Technical review of greenhouse gas inventories and other information reported by Parties included in Annex I, as defined in Article 1, paragraph 7, of the Kyoto Protocol.* *FCCC/SBSTA/2023/INF.7*

*Report by the secretariat*

<https://unfccc.int/process-and-meetings/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-convention/greenhouse-gas-inventories-annex-i-parties/review-process>

معلومات إضافية

## 16- التعاون مع منظمات دولية أخرى

99- *معلومات أساسية*: طلبت هيئة المشورة في دورتها 30 إلى الأمانة أن تعد، قبل الدورات التي ستتناول هذا البند من جدول الأعمال، ورقة معلومات توجز فيها الأنشطة التعاونية ذات الصلة لكي تتمكن الأطراف من إبداء تعليقاتها على المعلومات، حسب الاقتضاء<sup>(91)</sup>.

100- *الإجراء*: ستُدعى هيئة المشورة إلى الإحاطة علماً بالتقرير الموجز الذي أُعد لهذه الدورة.

*Summary of cooperative activities with United Nations entities and other international organizations that contribute to the work under the Convention. Note by the secretariat* *FCCC/SBSTA/2024/INF.1*

<https://unfccc.int/topics/action-on-climate-and-sdgs/cooperative-activities-with-united-nations-entities-and-other-intergovernmental-organizations>

معلومات إضافية

## 17- الإجراءات الفورية والعاجلة التي تتخذها البلدان المتقدمة لتحقيق صافي انبعاثات صفري في موعد أقصاه عام 2030 وصافي انبعاثات سلبي بعد ذلك \*\*

101- *معلومات أساسية*: في 9 نيسان/أبريل 2024، تلقت الأمانة طلباً من دولة بوليفيا المتعددة القوميات لإدراج هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقتين للدورتين 60 للهيئتين الفرعيتين. ووفقاً للمادة 10(د) من مشروع النظام الداخلي المعمول به، أُدرجت هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقتين لهاتين الدورتين.

102- *الإجراء*: ستُدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى اتخاذ أي إجراء تريانه مناسباً.

[https://unfccc.int/sites/default/files/resource/nv\\_prop\\_bol\\_unfccc\\_agend\\_24jun.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/nv_prop_bol_unfccc_agend_24jun.pdf)

معلومات إضافية

(90) FCCC/SBSTA/2023/8، الفقرة 69.

(91) FCCC/SBSTA/2009/3، الفقرة 128.

**18- مسائل أخرى**

103- ستُبحث في إطار هذا البند من جدول الأعمال أي مسائل أخرى تنشأ أثناء الدورة.

**19- إغلاق الدورة وتقرير الدورة**

104- سيُعرض مشروع تقرير الدورة على هيئة المشورة لانتظر فيه وتعتمده يوم الخميس 13 حزيران/يونيه 2024، وسيعلن الرئيس إغلاق الدورة بعد ذلك.

## قائمة المختصرات

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه	برنامج عمل نيروبي
الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية	الفريق العامل التيسيري
لجنة غلاسكو المعنية بالنهج غير السوقية	لجنة غلاسكو
لجنة خبراء كاتفويتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي	لجنة كاتفويتسه
منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية	المنبر
مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	مؤتمر الأطراف
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس	مؤتمر/اجتماع أطراف باريس
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو	مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو
الهيئة الفرعية للتنفيذ	هيئة التنفيذ
الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية	هيئة المشورة
دورات الهيئتين الفرعيتين	الهيئتان الفرعيتان